

附表十

船舶特免證書申請書
Vessel Waiver Application Form

		中文 Chinese		英文 English	
公司名稱 Company Name					
船名 Vessel Name					
發生港 Port of Occurrence					
到港日期 Date of Arrival					
預計離港日期 Expected Date of Departure					
預計抵達下一港口日期 Expected Date of Arrival at Next Port					
離船船員 Exiting Seafarer	姓名 Name				
	船員服務手冊號碼 Seaman Service Book No.				
	職稱 Title				
	離船原因 Cause of Exit				
職務代理人 Proxy	姓名 Name				
	船員服務手冊號碼 Seaman Service Book No.				
	職稱 Title				
船長 Captain	姓名 Name				
申請特免證明 事由 Cause of application for a waiver	<p>本公司所屬_____輪於_____港，因船員生病、傷亡、不可預期之事由或其他不可抗力因素等特殊情況，無法於國外港口完成船員替補，致船員配置低於船員最低安全配額證書所載員額，雖經尋找且已有合格之替補船員，因無法在該港口完成替補（請圈選事由並提出船長報告書作為證明：1.該港口出入不安全而無法上船；2.該港口國禁止於該港替補船員或希望該船儘快出港；3.因該港口地處偏遠，無法開航前抵達該港口；4.不可抗力因素如天災、戰爭、封港），需請同意開航，本公司將應在下一港口_____或於 年 月 日以前至可更換船員港口_____補足差額，本航次其職務由_____代理，並確實完成工作安排表、工作時數休息表，以確保其他在船船員有足夠的法定休息時間，及達到「MLC2006 第 2 章規則第 2.3 條『工作及休息時數』」，與「STCW2010 公約第 8 章當值」之要求（公告當值表與所有船員的每日工作休息表），任何例外或中斷休息之期間應被記錄在航海日誌，並確保該船舶可安全調度。</p> <p>Vessel_____, which belongs to our company, cannot have replaced</p>				

	<p>seafarers who are sick, injured, dead, or suffer special conditions due to unforeseeable causes or other force majeure factors at an overseas port and hence has the number of seafarers configured below that specified in the Minimum Safe Manning Certificate. Despite the effort to search for and the found qualified substitutes, such substitution cannot be completed at the specific port (<u>please circle the cause and provide the captain's report that proves</u>: 1. Boarding is impossible because of the unsafe access at the port; 2. The port country prohibits substitution at the port or wishes the vessel to leave the port as soon as possible; 3. It is impossible to arrive at the port prior to departure because of its outlying location; 4. Force majeure factors such as natural disasters, wars, or port closure) and your approval is required prior to departure. Our company will fill the vacancies at the next port_____or at the port where substitution is allowed before MM/DD/YYYY. The duties of the missing seafarers for the time being will be served by_____instead and will complete the work schedule and the table showing working hours and rest time in order to ensure that the other seafarers are entitled to sufficient statutory rest time and to meet the “working hours and rest hours” under Article 2.3 of Chapter 2 Rules of MLC 2006 and the requirements under Chapter 8 Serving Duties of Convention STCW 2010 (the announced service table and the daily work schedule of all seafarers). Any exception or interrupted break shall be documented in the logbook and it shall be ensured that the specific vessel can be allocated safely.</p>
<p>附件 Attachment</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.船長報告書（在該港口無法完成替補船員之證明） Captain's Report (proof of impossibility of seafarer substitution at the specific port) 2.【國籍船舶國外航行】航行安全暨補足缺額保證書 Guarantee over Cruising Safety and Filling of Vacancies for “National Vessel Traveling Overseas” 3.【國籍船舶國外航行】自願代理同意書 Consent to Voluntary Agency for “National Vessel Traveling Overseas” 4.【國籍船舶國外航行】英文版特免證明 English Waiver of “National Vessel Traveling Overseas” 5.代理船員服務手冊影本 Acting Seafarer Service Book No.

	6.在船船員名單 List of Onboard Seafarers 7.工作安排表 Work Schedule 8.工作時數休息表 Table of Working Hours and Rest Time
申請人章： Seal of Applicant: (申請人請用公司大小章) (Both the Company's Stamp and the person-in-charge's seal)	
申請日期：中華民國年月日 Date of Application: MM/DD/YYYY	

註:航海日誌應確實紀錄受影響的船員職級、船名、在船人數(受影響的船員除外)、預定航程、離港日期、申請特免證明之事由、通知交通部航港局各航務中心之時間。

Note: The logbook shall precisely show information such as the level of duty of the seafarer; the name of the ship, the number of seafarers on board (excluding the affected ones), the scheduled journey, the date of departure, the cause of application for a waiver; and the time when each shipping administration center under the Maritime and Port Bureau, MOTC is notified.